



Miba Sinter Austria GmbH • Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 • 4655 Vorchdorf • Austria

Delivery note

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Document no. / Date 81788852 / 12.08.2022

Customer no. 1004946

Supplier no. 91000652

Your VAT-No. IT04886850728

Your contact person

Responsible Jessica Hauser

Telephone +4376146541-3644

jessica.hauser@miba.com

Delivery address:

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 AGO 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e quantità"

Quantity of package 13

HU N°.: 096350074 ; 096414955 ; 096414996 ; 096415156 ; 096418546 ; 096420738 ; 096430191 ; 096430257 ;
096430439 ; 096431130 ; 096431203 ; 096442317 ; 096442358 ;

Delivery note details

Position	Material	Order / Pos	Quantity
Description			

Your order no. 5500046277 dtd. 15.07.2022

Your schedule 10 dtd. 02.08.2022

000010 100147596 0013019922 / 0010

0558730401
151249_C-I Synchronizer Hub
Batch 5500007505

900001 320002411

VDA KLT-4315 TBA 520880 Getrag DE

900002 320002412

VDA Palette TBA 520857 Getrag DE

900003 320002414

Tray TBA 501668 DCT 300 Getrag DE

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

520 PC

13 PC

520 PC

Innovation in Motion



Miba Sinter Austria GmbH • Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 • 4655 Vorchdorf • Austria

B/L no. 81788852 / 12.08.2022

Delivery note details

Position	Material Description	Order / Pos	Quantity
900004	320002413		13 PC

VDA Deckel A1208 TBA 520892 Getrag DE

Conditions		Weights - Volumes	
Delivery conditions	FCA Eberstalzell-Incoterms2010	Gross	4.645 KG
Mode of dispatch	by truck	Net	4.314 KG

page 2 of 2

Miba Sinter Austria GmbH • Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 • 4655 Vorchdorf • Austria / Europe
Telefon: +43/7614/6541-0 • Telefax: +43/7614/7319 • e-mail: sintergroup@miba.com • www.miba.com
Geschäftsanschrift / Company Register • 4663 Laakirchen, Dr. Mitterbauer-Strasse 3, Austria • FN 109299 / Landesgericht Wels
Bank: Unicredit Bank Austria AG, Linz • EUR : IBAN : AT35 1100 0099 2333 5500 • BIC: BKAUATWW
Bank: Unicredit Bank Austria AG, Linz • USD : IBAN : AT32 1200 0099 2333 5501 • BIC: BKAUATWW

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Quehenberger logistics Quehenberger Logistics GmbH Solarstraße 14 • 4653 Eberstallzell • Austria Tel. +43(0)50 559-0 • www.quehenberger.com		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 ITALY - 70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays ITALY - 70026 - MODUGNO		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) MBA 60% 26.000	
4 Ort und Tag der Übergabe der Güter Lieu et date de la remise en charge de la marchandise Quehenberger logistics 12.08.2022 Land/Pays Quehenberger Logistics GmbH Datum/Date Solarstraße 14 • 4653 Eberstallzell • Austria www.quehenberger.com		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 26 PALLETS	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 9716 KG	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
21 Ausgefertigt in Etablie à EBERSTALLZELL am le 12.08.2022	24 REINE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) le 12.08.2022		
Quehenberger logistics Unterzeichnet und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Solarstraße 14 • 4653 Eberstallzell • Austria Tel. +43(0)50 559-0 • www.quehenberger.com		23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Abgabe- und Empfangsstationen Lieu de remise et de réception von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz LBSC 1850 Anhänger LBSC 975		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gelieferten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Catégorie d'écoulement, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR